

GERMAN SECTION

CLASSES 501 and 502

Adapted from
Summ summ summ
Heinrich Hoffmann von Fallersleben

Summ, summ, summ, Bienchen summ herum.
Ei, wir tun dir nichts zuleide,
flieg nur aus in Wald und Heide.

Such in Blumen, such in Blümchen,
dir ein Tröpfchen, dir ein Krümchen.

Kehre heim mit reicher Habe,
bau uns manche volle Wabe.
Summ, summ, summ, Bienchen, summ herum.

Jahreszeiten

Es war eine Mutter,
die hatte vier Kinder:

den Frühling, den Sommer,
den Herbst und den Winter.

Der Frühling bringt Blumen,
der Sommer den Klee,

Der Herbst bringt die Trauben,
der Winter den Schnee.

Alp

STEFFEN JACOBS

Wir sind der Welt
aufs Dach gestiegen. Die
Aussicht war nicht schlecht.

Wir sind nicht lange
dort geblieben. Der
Schwindel war zu echt.

Es fehlte wohl am
langen Atem. Es fehlte
wohl an dem und dem.

Wir sind der Sonne
nah geraten. Jetzt
stocken wir im Le-, im Lehm.

Der Schmetterling

Heinz Erhardt

Es war einmal ein buntes Ding,
ein sogenannter Schmetterling,
der war wie alle Falter
recht sorglos für sein Alter.
Er nippte hier und nippte dort,
und war er satt, so flog er fort,
flog zu den Hyazinthen
und guckte nicht nach hinten.
Er dachte nämlich nicht daran,
daß was von hinten kommen kann.
So kam´s, daß dieser Schmetterling
verwundert war, als man ihn fing.

Was ich dir wünsche

Jutta Schulte

Ich wünsch dir ein Auge, die Wunder zu sehn
Ein hörendes Ohr, um das Wort zu verstehn
Ich wünsch dir den Mut, deine Meinung zu sagen
Den Vorsatz, zu leiden, ohne zu klagen

Ich wünsch dir den Blick für ein trauriges Herz
Den Wunsch, zu lindern des anderen Schmerz
Ich wünsch dir das Licht, das dein Leben erhellt
Den Freund, der dir folgt bis ans Ende der Welt

Ich wünsch dir Gedanken, die positiv stimmen
Die Ausdauer, gegen den Strom zu schwimmen
Ich wünsch dir den Stolz, deinen Kopf zu erheben
Den Willen, auch anderen Chancen zu geben

Ich wünsch dir die Einsicht, keinen Streit zu entfachen
Die Weisheit, auch über dich selber zu lachen
Ich wünsch dir Geduld, den Schmerz zu begreifen
Festigkeit, nicht an dir selber zu zweifeln

Ich wünsch dir die Größe, dem Feind zu vergeben
Die Kraft, gegen Unrecht die Stimm zu erheben
Ich wünsch dir ein Herz, das für dich allein schlägt
Den Helfer, der gerne die Last für dich trägt

Ich wünsch dir den Mut, zu deinem Worte zu stehn
Die Stärke, auch Streit aus dem Wege zu gehn
Ich wünsch dir die Freude des gütigen Gebens
Die Frage stets nach dem Sinn des Lebens

Ich wünsch dir Erfolg für deine Pläne allzeit
Die Kunst, dich zu freuen für den Rest deiner Zeit
Ich wünsch dir den Engel, der über dich wacht
Die Hand, die dich führt durch das Dunkel der Nacht

CLASSES 505 and 506

Excerpt from
Deutschland, eine Reise
Wolfgang Büscher

In der Vitrine des Bäckers von Twist lag ein letztes Käsebrötchen, in der Kühlvitrine stand ein rosa Getränk mit Erdbeergeschmack, das sicher sehr süß war. Der Laden war still wie das Dorf. Diese Stille hatte ich einmal gekannt, diese nachmittägliche Verlorenheit. Sonntage auf dem Land, die so heiter erwachen, mit Glockengeläut, und sich so träge verlieren. Das Rad der Jahreszeiten. Ferien, blassblaue Himmel, die sich gegen Unendlich dehnen. Der stumme Treck der Winterwochen. Ewig, ewig ist die Stille der Provinz. Sorgfältig aufgeräumt und gefegt wie das Zimmer einer alten Frau. Die Luft steht, Staub wirbelt im schräg stehenden Licht, niemand spricht, halb gesenkte Augenlider, das offene Buch im Schoß, das wollene Lesezeichen. Stundenschlag, Sekunde ticken, als ginge das immer so weiter und hörte niemals auf, und die Wahrheit ist, es hört niemals auf.

Ich trat aus dem Bäckerladen, aß mein Käsebrötchen auf einem Findling und trank den Rest Rosa. In der Luft war ein Aroma von faulenden Blättern, von Herbst und Moor. Ich kam in eines. Es zog sich an der Grenze hin mit Wassergräben und Wäldern, mit Eichen und Rhododendren. Irgendwann stand ich vor weiten Torffeldern, auf denen sich die Ernte türmte. Als sei das Moor ein Tier, dem man das dicke, tiefbraune Fell abgezogen und es auf riesige Haufen geworfen habe. Und was von fern wie nickende Pferdeköpfe aussah, erwies sich als Ansammlung von Pumpen. Das Ölfieber war vorbei, aber die Ölgäule nickten noch, als könnten sie es nicht glauben

SPANISH SECTION

CLASS 530 and 531

Castillos

de Gloria Fuertes

En la playa blanca donde van las olas
Juego con la arena y las caracolas.

Cerca de mí el agua, lejos un velero,
arriba las nubes y abajo mi abuelo.

Sus manos de azúcar, las mías de sal,
construyen castillos que se lleva el mar.

Luna, lunerita

de Elvira Lindo

Luna, lunerita
de cara crecida
pareces de plata
de plata fina.
¡Ay luna lunar
carita de miel
pronto en un cohete
te iremos a ver!.

El Señor Invierno

de Marisol Perales

El señor invierno
se viste de blanco,
se pone el abrigo
porque está temblando.
Se va a la montaña,
se mete en el río,
y el parque y la calle
se llenan de frío.

CLASS 532 and 533

Remordimientos *de Jorge Luis Borges*

He cometido el peor de los pecados
que un hombre puede cometer. No he sido
feliz. Que los glaciares del olvido
me arrastren y me pierdan, despiadados.

Mis padres me engendraron para el juego
arriesgado y hermoso de la vida,
para la tierra, el agua, el aire, el fuego.
Los defraudé. No fui feliz.

Cumplida no fue su joven voluntad.
Mi mente se aplicó a las simétricas porfías
del arte, que entreteje naderías.

Me legaron valor. No fui valiente.
No me abandona. Siempre está a mi lado
la sombra de haber sido un desdichado.

Aquellas Pequeñas Cosas *de Joan Manuel Serrat*

Uno se cree
que las mató
el tiempo y la ausencia.
Pero su tren
vendió boleto
de ida y vuelta

Son aquellas pequeñas cosas,
que nos dejó un tiempo de rosas
en un rincón,
en un papel
o en un cajón

Como un ladrón
te acechan detrás
de la puerta.
Te tienen tan
a su merced
como hojas muertas

que el viento arrastra allá o aquí,
que te sonríen tristes y
nos hacen que
lloremos cuando
nadie nos ve

CLASS 534 and 535 – Choices 1 and 2 of 4 (Scripts may be held)

El Café: Combustible para personas de Luis Piedrahita

Existe un líquido negro y espeso en el que se apoya el funcionamiento de la sociedad tal y como la entendemos hoy: el café.

El café es la gasolina de las personas. Y al igual que hay varios tipos de gasolina -súper, normal, sin plomo-, hay varios tipos de cafés.

El equivalente al queroseno de los aviones es el carajillo. El carajillo es como la pócima de Astérix: eso levanta hasta las rayas de los pasos de peatones. La gente no lo sabe, pero el carajillo es el único material imprescindible en la construcción. Ni el cemento, ni el hormigón, ni el PVC: el carajillo. Que hace que un señor de 45 kilos pueda levantar sobre sus espaldas diez veces su peso. El Monasterio de El Escorial tardó décadas en construirse porque en aquella época no había carajillos; si no, en dos patadas ya estaba....

Otro tipo de café es el cortado, que equivale a la gasolina sin plomo y luego a la gasolina con plomo. Explicación: es el café de las relaciones, imprescindible para la perpetuación de la raza humana. Un día conoces a una chica. Hay química...Lo primero es quedar para tomar un café. Una cosa es un lío de una noche, pero cuando se habla de ir a tomar un café es porque puede haber algo más...Al menos una de las partes piensa eso.

La gente se enamora. Pasa el tiempo. Se toman más cafés con esa persona, y a la relación le pasa lo mismo que al café: se enfría. Los primeros sorbitos están calentitos y es delicioso, pero en cuanto se enfría, ya no hay quien se lo tome. Y llega el día en que uno de los dos dice:

- Tenemos que hablar. ¿Quedamos para tomar un café?

Rima LXXII de Gustavo Adolfo Bécquer

Las ondas tienen vaga armonía,
las violetas suave olor,
brumas de plata la noche fría,
luz y oro el día,
yo algo mejor;
¡yo tengo Amor!

Aura de aplausos, nube radiosa,
ola de envidia que besa el pie.
Isla de sueños donde reposa
el alma ansiosa.
Dulce embriaguez
¡la Gloria es!

Ascuá encendida es el tesoro,
sombra que huye la vanidad.
Todo es mentira: la gloria, el oro,
lo que yo adoro
sólo es verdad:
¡la Libertad!

Así los barqueros pasaban cantando
la eterna canción
y a golpe de remo saltaba la espuma
y heríala el sol.
-¿Te embarcas? gritaban, y yo sonriendo
les dije al pasar:
Yo ya me he embarcado, por señas que aún tengo
la ropa en la playa tendida a secar.

CLASS 534 and 535 – Choices 3 and 4 of 4 (Scripts may be held)

Los Besos en el Pan *de Almudena Grandes*

María Gracia nunca se ha sentido guapa, pero tuvo una edad luminosa que se prolongó en el tiempo, y buen tipo, un cuerpo donde las formas cóncavas y las convexas se acoplaban en una dichosa armonía. Tenía además un pelo espectacular, una melena castaña, larga y rizada que llamaba la atención, restándole de los rasgos de un rostro vulgar de ojos pequeños, mandíbula cuadrada y labios casi inexistentes, de tan finos, que casaban muy mal con su acento venezolano. El paso del tiempo se ha cebado en el espesor de sus cabellos y en las curvas de su silueta, anulándolos por igual para dejarla a solas con sus labios borrosos, su mandíbula cuadrada, sus ojos pequeños, y un odioso flotador de grasa insoluble donde antes, en aquellos tiempos en los que al mirarse en el espejo veía un cuerpo y no un fardo rectangular, recuerda que solía ponerse un cinturón.

Hace mucho tiempo que no la mira nadie. La primera vez que él lo hace, se repasa discretamente a sí misma para comprobar que no ha pisado una caca de perro, ni ha reventado las costuras de los pantalones, ni ha salido de casa con la parte de arriba del pijama. Cuando descubre que todo está en orden, piensa que será una casualidad.

Poema 15 *de Pablo Neruda*

Me gustas cuando callas porque estás como ausente,
y me oyes desde lejos, y mi voz no te toca.
Parece que los ojos se te hubieran volado
y parece que un beso te cerrara la boca.

Como todas las cosas están llenas de mi alma
emerges de las cosas, llena del alma mía.
Mariposa de sueño, te pareces a mi alma,
y te pareces a la palabra melancolía.

Me gustas cuando callas y estás como distante.
Y estás como quejándote, mariposa en arrullo.
Y me oyes desde lejos, y mi voz no te alcanza:
déjame que me calle con el silencio tuyo.

Déjame que te hable también con tu silencio
claro como una lámpara, simple como un anillo.
Eres como la noche, callada y constelada.
Tu silencio es de estrella, tan lejano y sencillo.

Me gustas cuando callas porque estás como ausente.
Distante y dolorosa como si hubieras muerto.
Una palabra entonces, una sonrisa bastan.
Y estoy alegre, alegre de que no sea cierto.

CLASS 539 – Choice 1 of 3 (Scripts may be held)

El Caserón de la Loca de Gloria Fuertes

- Antolín: Quédese. Quédese un par de horas de prueba. No ignore que nos encanta la limpieza. No ignore que somos nuevos ricos... ¿Me comprende?
- Manolo: Sí, señor. (*Aparte*) No olvido que son ustedes nuevos ricos.
- Antolín: Antes tengo que hacerle una advertencia de la señora
- Manolo: Usted dirá, jefecillo. (*Mirándolo de frente*)
- Antolín: (*Confidencial*) La señora tiene una manía.
- Manolo: Sí, señor. ¿Qué es?
- Antolín: Que le da por el polvo.
- Manolo: (*Gesto*) ¿Por qué le da señor?
- Antolín: (*Pasa el dedo por la mesa*) Por el polvo, por la limpieza, por la cera, por el brillo, por la numismática, por la cinegética, por el folklore, mucho folklore. (*Aparte*) ¡Y por tantas cosas que le da, que no hacen al caso! ¿Entiende usted lo que quiero decirle?
- Manolo: No señor.
- Antolín: Bueno, pues ya está usted avisado (*Le entrega un plumero*)
¡Hale! Ahí tiene los trastos en la mano, empiece, empiece.
(*Manolo pasa el plumero por los muebles*)
- Manolo: Me parece que se me ve el plumero (*Se vuelve rápido a Antolín*)
No me ha dicho el señor la manteca, carne, telángana u honorarios que voy a percibir al mes.
- Antolín: ¡Oh! ¿Al mes? Es cierto, imberbe adolescente meticoloso.
- Manolo: (*Aparte*) ¡Qué tío más cursi!
- Antolín: Empezará ganando realizo a la hora (Manolo da un respingo)
- Manolo: (*Aparte*) A este tío le va a sacudir el polvo su madre.
- Antolín: Cada sesenta minutos se pasará por mi despacho donde mi esclavo particular o administrador, le dará sus cinco perrillas. (Aquí pagamos por horas). No, no me ponga cara de rana ni ojitos de pichón, que no es nada poco. Empezará ganando veinticinco céntimos a la hora, se le viste, se le mantiene y se le da cariño, y luego, poco a poco, se le irá subiendo. ¿Enterado?
- Manolo: No señor.
- Antolín: ¿De dónde es usted?
- Manolo: De un pueblo de Madrid.
- Antolín: ¿Su padre?
- Manolo: No, señor; mi padre es de Huesca
- Antolín: ¿Qué años tiene?
- Manolo: ¿Mi padre o yo?
- Antolín: Usted.
- Manolo: No me acuerdo
- Antolín: ¿En qué año nació?
- Manolo: No sé. Era tan pequeño que no me fijé, además había jaleo.
- Antolín: ¿Dónde nació?
- Manolo: En la cama.
- Antolín: ¿Lugar?
- Manolo: No sé. A los pies
- Antolín: ¿Sabe conducirse?
- Manolo: (*Orgulloso, saca un documento y se lo entrega*) ¡Carné de primera!
- Antolín: (*Le quita el plumero*) Se queda de chofer.
- Manolo: (*Le saluda*) A sus órdenes siempre.

CLASS 539 – Choice 2 of 3 (Scripts may be held)

El hada de Seis Años

de Ignacio Pérez Jiménez

George: Bueno, y esta es mi magnífica cocina. Mi difunta esposa y yo pusimos todo nuestro empeño en que quedase lo más bonito posible y creo que lo conseguimos. *(Se acerca a los aparatos de cocina)* Te voy a preparar un plato de comida que te va a encantar. Me enseñó la receta un viejo amigo mío que ahora vive en Francia.

Hada: ¿Quién es esa mujer de la pared? Es muy guapa.

George: Sí, sí que lo era. Mi difunta esposa. En esa pintura tendrá unos veinticuatro o veinticinco años más o menos. No lo recuerdo con exactitud. Aquel día estábamos pasando el verano en un chalet de California. Las playas de ese lugar son maravillosas. Una vez nos quedamos viendo una puesta de sol y fue espectacular. Lo más bonito que he hecho en la vida. Aún conservo fotos de aquel día pero ahora mismo no recuerdo donde.

Hada: Esta cocina es bonita. La de la señora Winslow siempre está llena de platos y desordenada. Pero tiene unos calendarios muy bonitos. Salen fotos de diversos países. Del desierto africano, de los campos holandeses, de las cumbres de Los Alpes.

(Mientras George prepara la comida)

George: ¿Y cuantas cocinas conoces más? Debes de ser muy popular en el vecindario para que los vecinos te hagan entrar tan fácilmente.

Hada: Las del señor Winslow que tiene unas cortinas decoradas con flores, por ejemplo. Otras eran muy modernas. Tenían los últimos avances. En realidad no son solo las cocinas las partes más bonitas sino todo el resto de las casas. Todas son muy acogedoras y las tratan tan bien que no tiene ni una sola mota de polvo.

(George se acerca con la comida a la mesa donde está sentada la niña)

George: Aquí tienes, unas deliciosas alubias. Bien, ahora que tenemos más confianza me

vas a contar donde está tu casa, porque ya se está haciendo tarde y tus padres se estarán empezando a preocupar. Que extraño que no reconozca tu cara. Pero soy tantas niñas en este pueblo.

Hada: Pero yo no soy una niña más. Soy diferente. Ya le he dicho que soy una hada pero por mucho que insisto no logro convencerlo.

George: Venga, pequeña, soy demasiado viejo para ese tipo de cosas. Sé que a la señorita Walter le gusta vestir de hadas de vez en cuando a sus alumnas para las representaciones teatrales. Yo las he visto saliendo de clase y todas estaban graciosísimas.

Hada: ¿Lo ve? No me cree. ¿Cómo puedo convencerle?

George: Si fueras un hada no conocerías las casas de los vecinos.

Hada: Ellos no pueden verme pero yo sí puedo a ellos. Soy invisible.

Estoy proporcionando ayuda a la gente que lo necesita.

George: No es bueno creer en las fantasías, pequeña. Cuando era niño y tenía tu edad creía que era un piloto que combatía contra otras avionetas en una batalla aérea pero solo era real en mi imaginación. Creer la fantasía mas allá no es bueno.

Hada: Creo que la mejor forma de convencerte es mediante mi magia. Te hare un truco. *(Saca una varita y una maceta se desliza sola sobre una superficie)*

CLASS 539 – Choice 3 of 3 (Scripts may be held)

Los Renglones Torcidos de Dios *de Torcuato Luca de Tena*

- Doctor: Dígame, Señora de Almenara, ¿trabaja usted en su casa o tiene un despacho propio en otro lugar?
- Alice: Tengo oficina propia y estoy asociada con otros detectives diplomados que trabajan a mis órdenes.
- Doctor: ¿Dónde está situada exactamente su oficina?
- Alice: Calle Caldanera, 8, duplicado; escalera B, piso sexto, apartamento 18, Madrid.
- Doctor: ¿Conoce su marido el despacho donde usted trabaja?
- Alice: No
- Doctor: ¡Es asombroso!
- Alice: ¿Puedo hacerle una pregunta doctor?
- Doctor : ¡Hágala!
- Alice: ¿Conoce su señora este despacho?
- Doctor: Ciertamente, no.
- Alice: ¡Es asombroso!
- Doctor : Este lugar, ha de estar obligadamente rodeado de discreción. El respeto que debemos a los pacientes...
- Alice: No se esfuerce doctor. También yo he de estar rodeada de discreción por el respeto que debo a mis clientes. Nuestras actividades se parecen en esto y en estar amparadas las dos por el secreto profesional.
- Doctor: Bien, señora. Quedamos en que su marido no conoce su despacho. Pero, ¿sabe al menos, a qué se dedica usted?
- Alice: No, no lo sabe.
- Doctor: ¿Usted se lo ha ocultado?
- Alice: De ningún modo. Él no lo sabe porque se empeña en no saberlo. Por ésta y otras razones, creo sinceramente que es un débil mental.
- Doctor: Muy interesante, muy interesante....
¿Conoce usted, señora, con exactitud las razones por las que se encuentra aquí?
- Alice: Sí, doctor. Estoy legalmente secuestrada.
- Doctor: ¿Por quién?
- Alice: Por mi marido.
- Doctor: ¿Es cierto que intentó usted por tres veces envenenar a su esposo?
- Alice: Es falso.
- Doctor: ¿No reconoció usted ante el juez haberlo intentado?
- Alice: Le informaron a usted muy mal, doctor. No estoy aquí por sentencia judicial. Fui acusada de esa necedad no ante un tribunal sino ante un médico incompetente. Jamás acepté ante el doctor Donadío haber hecho lo que no hice. Del mismo modo que nunca confesaré estar enferma, sino legalmente secuestrada.
- Doctor: ¿Fue usted misma quien preparó los venenos?
- Alice: Es usted tenaz, doctor. De haberlo querido hacer, tampoco hubiera podido. Pues lo ignoro todo acerca de los venenos.
- Doctor: ¡Realmente extraño en una licenciada en Químicas!
- Alice: No sería imposible que durante mi estancia aquí tuvieran que operarme de los ovarios. ¿Sería usted mismo el que me interviniese?
- Doctor: Imposible señora. Yo no entiendo de eso.
- Alice: ¿No entiende usted? ¡Realmente extraño en un doctor en Medicina!
- Doctor: Mi especialización médica es otra, señora mía.
- Alice: Señor mío; mi especialización química es otra también.

POLISH SECTION

CLASS 545A and 545B

<p><u>Sport i rekreacja</u></p> <p>Każde dziecko o tym wie: Chcesz być zdrowy - ruszaj się! Sport to bardzo ważna sprawa. Są reguły, jest zabawa. Sport nauczyć może wiele. Zdrowy duch jest w zdrowym ciele, a z wszystkiego jedna racja: górną sport i rekreacja!"</p>	<p><u>Gimnastyka</u></p> <p>Gimnastyka to zabawa Ale także ważna sprawa Bo to sposób jest jedyny Żeby silnym być i zwinnym. Skłony skoki i przysiady, Trzeba ćwiczyć nie da rady! To dla zdrowia i urody Niezawodne są metody.</p>	<p><u>Zdrowy duch</u></p> <p>„W zdrowym ciele zdrowy duch” - kto o tym wie, nie je za dwóch! Nie wyleguje się też na kanapie, wchodząc po schodach, ciężko nie sapie bo wie, że zdrowie to także ruch.</p> <p>Bo w zdrowym ciele zdrowy jest duch: gdy od słodyczy nie boli brzuch, gdy o higienę codziennie dbasz i zawsze uśmiech na ustach masz!</p>
<p><u>Sport to zdrowie</u></p> <p>Sport to zdrowie, sport to zdrowie! Każde dziecko wam to powie. Mała Kasia wzwyż skakała. Pech – spadła – nogę złamała. Marek biegać się nauczył. Szybko biegł i się wyrzucił. Artur rower bardzo lubił. Trach! Awaria! Zęby wybił. Ania na skakance skakała, Skręciła kostkę- bardzo płakała. Więc jak jest z tym sportem? Co sądzicie ? Ja wątpię.. Kto mi na to pytanie odpowie: Czy na pewno sport to zdrowie?</p>	<p><u>Najfajniejsza rzecz na świecie</u></p> <p>Sport, jak może wicie- to najfajniejsza rzecz na świecie! Piłka nożna, koszykówka, Biegi narciarskie i siatkówka, Piłka ręczna i kolarstwo, Skoki, łyżwy i narciarstwo. Można uprawiać co tylko chcecie Wiosną, jesienią, w zimie, w lecie. Tyle dyscyplin do wyboru, Więc ćwicz na poprawę humoru. Bo sport, to jak wicie, najfajniejsza rzecz na świecie!</p>	

CLASS 546A and 546B

<p style="text-align: center;"><u>Poranna gimnastyka</u></p> <p>Złap za głowę, potem pięty, zostań tak przez chwilę zgięty.</p> <p>Teraz ręce wznies do nieba – dobrze się przeciagnąć trzeba.</p> <p>Dalej kucnij oraz powstań, jest to czynność bardzo prosta.</p> <p>Znowu kucnij, skocz do góry, jakbyś chciał się złapać chmury.</p> <p>Teraz schyl się do podłogi i obejrzyj swoje nogi.</p> <p>W końcu chwyć się za kolana - gimnastyka wykonana!</p> <p>Jak masz chęci oraz czas, powtórz wszystko jeszcze raz!</p>	<p style="text-align: center;"><u>Sport</u></p> <p>Sport? Co to jest sport? Może to kort, a może lord? Już wiem! To bieg krótki i długi, To jazda na łyżwach- nie myl z tańcem bugi-ługi. Po co mi i wam ten sport? Co?- żeby upiec tort? Ależ nie! Po to żeby zdrowym być! I żeby po torcie za dużo nie utyć. Każdy może sobie wybrać swój sport: Tenis, biegi, skoki albo snowboard, Piłka ręczna i nożna, pływanie, koszykówka, Tyle ich jest że od wyliczania rozboleła mnie główka. Najważniejsze, żeby zacząć się ruszać. Mieć z tego przyjemność i się nie zmuszać. Bo jak wiadomo sport to bardzo ważna sprawa A przy tym doskonała zabawa.</p>
<p style="text-align: center;"><u>Życie to sport</u></p> <p>Dość często życie tak nas ustawia, Że różne sporty warto uprawiać. Gdy w piłkę nożną będziesz wciąż grywał Wtedy cię łatwo nikt nie wykiwa. Trenuj łyżwiarstwo ciągle jest w modzie, Nie będziesz nigdy w życiu na lodzi. Dobrze jest poznać boksu tajniki Można stosować różne uniki. A kiedy szefa masz jak kacyka To pomoc może ci gimnastyka. Biegi przeróżne trenuj o świcie Wszak bieganiną ciągłą jest życie. I na tor przeszkód też sił uzbieraj Jeśli ci w głowie sława, kariera. Naucz się pływać lecz tylko z nurtem, To nie wypadniesz nigdy za burte. Zasady judo też warto poznać, Gdyż chwytów różne stosować można</p> <p>Udowodniłem chyba niezbitcie: ŻYCIE TO SPORT A SPORT TO ŻYCIE!</p>	<p style="text-align: center;"><u>Gimnastyka</u></p> <p>Gimnastyka, gimnastyka - chcesz być zdrowy - nie unikaj!</p> <p>Rozgrzewamy całe ciało, żeby zwinnie pracowało. Krótki bieg, a potem marsz i już więcej werwy masz. Siady, skłony i podskoki i wymachy rąk na boki. Pajacyki, pompki, brzuszki, a nożyce zrobią nóżki.</p> <p>Piłki, szarfy i skakanki - coś dla każdej koleżanki. Na materac szybko siup! Pięknie zgrabny przewrót zrób. Przy drabinkach poćwicz ładnie, a gdy całkiem z sił opadniesz, to wykonaj kilka wdechów - powolutku, bez pośpiechu.</p> <p>Gimnastyka, gimnastyka - Chcesz być zdrowy - nie unikaj!</p>

CLASS 547A and 547B

<u>SPORTY WALKI</u>	<u>ELEMENTARZ SPORTOWY</u>	<u>LEKKOATLETYKA</u>
<p>Kiedy dzieci energia roznosi, zaczynają się szarpać, tarmosić, łapać, szturchać, popychać, siłować. Kto silniejszy – chcą wypróbować.</p> <p>Jaka recepta lub dobra rada? Trenować sporty walki wypada! Jest boks, karate, sumo i kendo, wushu, zapasy, judo, taekwondo.</p> <p>Wiele z tych sportów z Azji pochodzi z tamtych tradycji wszak się wywodzi. I choć „sporty walki” o nich mawiają, sztukami walki się nazywają.</p> <p>A jak na sztuki takie przystało, kształtują w uczniach nie tylko ciało. Ćwiczą charakter – to ich dziedzina, a także posłuch i dyscyplina. Te ciosy, bloki, rzuty i garda! Najmilsza z dziewczyn musi być twarda!</p> <p>I chociaż trudne są te ćwiczenia, które powtarza się do znudzenia, wracasz do domu bardzo zmęczony ale szczęśliwy i zadowolony.</p>	<p>Czy sport to jest samo zdrowie? Niechaj każdy sam odpowie. Każde dziecko o tym wie: Chcesz być zdrowy – ruszaj się!</p> <p>Jest dyscyplin co nie miara, część z nich nowa, a część stara. Każdy znajdzie coś dla siebie. Sprawdź, co dobre jest dla ciebie.</p> <p>Może rolki, koszykówka, rower, piłka lub siatkówka, szachy, judo czy pływanie taniec, skoki, żeglowanie</p> <p>Biegi, sanki i łyżwiarstwo, hokej, snowboard czy narciarstwo? Może tenis lub karate? Namów mamę, siostrę, tatę.</p> <p>Ważna jest też ta zasada (to zaleta jest, nie wada): nie są ważne tu medale, lecz jak ćwiczysz – czy wyrwale?</p> <p>Czy szanujesz przeciwnika? Jaki jesteś, stąd wynika! Sport nauczyć może wiele. Zdrowy duch jest w zdrowym ciele!</p>	<p>W naszym parku za domami, sami – tylko z kolegami – stworzyliśmy gigantyczny stadion lekkoatletyczny.</p> <p>Na nim bieżni trzy dystanse. Każdy w biegach miał dziś szansę. Był prawdziwy bieg przez płotki. Tata Kasi robił fotki.</p> <p>Był maraton i sztafeta, wielki finisz, po nim feta! Skakaliśmy przez kałuże i te małe, i te duże, skakaliśmy też do piasku. Ale przy tym było wrzasku!</p> <p>Były rzuty – daję słowo – piłką zwaną palantową. Mierzyliśmy odległości, wysokości i szybkości. Potem zaś wymyślił Kamil bieg na przełaj z przeszkodami.</p> <p>Wszyscy mieli dzisiaj frajdę. Może gdy swój stoper znajdę, znów się wszyscy umówimy i w sportowców pobawimy.</p>

CLASS 548A and 548B

<p><u>Dialg A i B:</u></p> <p style="text-align: center;"><u>PIŁKA NOŻNA</u></p> <p>A: - Jedno boisko, bramki dwie, a między nimi toczy się...</p> <p>B: - „Piłka nożna!”</p> <p>A: - „Brawo, tak! Rozpoznawczy podaj znak”.</p> <p>B: - „Zwykle biała w czarne łatki, trzeba wkopać ją do siatki. Nie dotykaj jej rękami! Odbij głową, kop nogami!”.</p> <p>A: - „A jak liczne są drużyny? Są tu też regulaminy?”</p> <p>B: - „Ależ owszem, ależ tak, zasad tutaj nie jest brak. Podam zasad tych namiastkę: gra się zawsze w jedenastkę. Jest tu bramkarz, napastnicy, są obrońcy, pomocnicy”.</p> <p>A: - „Ile trwa tu jeden mecz?”</p> <p>B: - „Dwa razy minut czterdzieści pięć”</p> <p>A i B razem: -A w drużynie, jak w rodzinie, łączy wszystkich zgodna wola: zwycięskiego zdobyć gola!</p>	<p><u>Dialg A i B:</u></p> <p style="text-align: center;"><u>SZACHY</u></p> <p>A: - Jest wśród sportów dyscyplina, gdzie się ciała nie wygina. Ręce, nogi w niej pauzują, za to główki wciąż pracują.</p> <p>B: - O co chodzi? Czy w coś gramy? ----- -----</p> <p>A: - Dziś do szachów zapraszamy! Szachy to gra strategiczna. W nich zwycięża myśl logiczna. Partie toczy się parami.</p> <p>B: -Gdzie?</p> <p>A: - Na planszy.</p> <p>B: -Z czym?</p> <p>A: -Z polami. Gracze walczą tu bierkami: figurami i pionkami, a wśród figur zacne grono prosto z zamku zaproszono: król, królowa – mówię szczerze – gońce, skoczki i dwie wieże.</p> <p>B: - Czy gra trudna?</p> <p>A: - Jak dla kogo, czterolatki grać już mogą!</p>
--	---

PORTUGUESE SECTION

Class 566 - Choices 1 and 2 of 3

Mar Português

Ó mar salgado, quanto do teu sal
São lágrimas de Portugal!
Por te cruzarmos, quantas mães choraram,
Quantos filhos em vão rezaram!
Quantas noivas ficaram por casar
Para que fosses nosso, ó mar!
Valeu a pena? Tudo vale a pena
Se a alma não é pequena.
Quem quer passar além do Bojador
Tem que passar além da dor.
Deus ao mar o perigo e o abismo deu,
Mas nele é que espelhou o céu.

Fernando Pessoa

Urgentemente

É urgente o amor.
É urgente um barco no mar.
é urgente destruir certas palavras.
ódio, solidão e crueldade,
alguns lamentos
muitas espadas.

É urgente inventar alegria,
multiplicar os beijos, as searas,
é urgente descobrir rosas e rios
e manhãs claras

Cai o silêncio nos ombros e a luz
impura, até doer.
É urgente o amor, é urgente
permanecer.

Eugénio de Andrade

CLASS 566 – Choice 3 of 3

Diz o Avô

Tens cabelos brancos.

Mas porquê, avô?

Caiu muita neve
na estrada onde vou.

Tens rugas na face.

Mas porquê, avô?

Bateu muito sol
na estrada onde vou.

Tens olhos baços.

Mas porquê, avô?

Pousou nevoeiro
na estrada onde vou.

Tens calos nas mãos.

Mas porquê, avô?

Parti muita pedra
na estrada onde vou.

Tens coração grande.

Mas porquê, avô?

Nele mora a gente
que por mim passou.

Luísa Ducla Soares

Class 567 - Choices 1 of 3

Adeus

Já gastámos as palavras pela rua, meu amor,
e o que nos ficou não chega
para afastar o frio de quatro paredes.
Gastámos tudo menos o silêncio.
Gastámos os olhos com o sal das lágrimas,
gastámos as mãos à força de as apertarmos,
gastámos o relógio e as pedras das esquinas
em esperas inúteis.

Meto as mãos nas algibeiras e não encontro nada.
Antigamente tínhamos tanto para dar um ao outro;
era como se todas as coisas fossem minhas:
quanto mais te dava mais tinha para te dar.
Às vezes tu dizias: os teus olhos são peixes verdes.
E eu acreditava.
Acreditava,
porque ao teu lado
todas as coisas eram possíveis.

Mas isso era no tempo dos segredos,
era no tempo em que o teu corpo era um aquário,
era no tempo em que os meus olhos
eram realmente peixes verdes.
Hoje são apenas os meus olhos.
É pouco mas é verdade,
uns olhos como todos os outros.

Já gastámos as palavras.
Quando agora digo: meu amor,
já não se passa absolutamente nada.
E no entanto, antes das palavras gastas,
tenho a certeza
de que todas as coisas estremeciam
só de murmurar o teu nome
no silêncio do meu coração.

Não temos já nada para dar.
Dentro de ti
não há nada que me peça água.
O passado é inútil como um trapo.
E já te disse: as palavras estão gastas.

Adeus.

Eugénio de Andrade

CLASS 567 - Choices 2 and 3 of 3

Trazias de Lisboa o que em Lisboa

Trazias de Lisboa o que em Lisboa
é um apelo do mar: um mais além.
Trazias índias e naufrágios. Fado e Madragoa.
E o cheiro a sul que só Lisboa tem.

Trazias de Lisboa a velha nau
que nos fez e desfez (em Lisboa por fazer).
Trazias a saudade e o escravo Jau
pedindo por Camões (em Lisboa a morrer).

Trazias de Lisboa a nossa vida
parada no Rossio: nau partida
em Lisboa a partir. (Ó glória vã
não mais não mais que uma bandeira rota).

Trazias de Lisboa uma gaivota.
E era manhã.

Manuel Alegre

Descalça vai para a fonte

Descalça vai para a fonte
Lianor pela verdura;
Vai fermosa, e não segura.

Leva na cabeça o pote,
O testo nas mãos de prata,
Cinta de fina escarlata,
Sainho de chamelete;
Traz a vasquinha de cote,
Mais branca que a neve pura.
Vai fermosa e não segura.

Descobre a touca a garganta,
Cabelos de ouro entrançado
Fita de cor de encarnado,
Tão linda que o mundo espanta.
Chove nela graça tanta,
Que dá graça à fermosura.
Vai fermosa e não segura.

Luís de Camões

CLASS 568 – Choices 1 and 2 of 3

Amor é um fogo que arde sem se ver

Amor é um fogo que arde sem se ver,
É ferida que dói, e não se sente;
É um contentamento descontente
É dor que desatina sem doer.
É um não querer mais que bem querer;
É um andar solitário entre a gente;
É nunca contentar-se de contente;
É um cuidar que ganha em se perder.
É querer estar preso por vontade;
É servir a quem vence, o vencedor,
É ter com quem nos mata, lealdade.
Mas como causar pode seu favor
Nos corações humanos amizade;
Se tão contrário a si é o mesmo Amor?

Luís Vaz de Camões

Caminho do Forte, Machico

No caminho onde aprendi o outono
sob o azul magoado
os pescadores cruzavam ainda linhas
províncias clareiras
e esse gesto masculino de apagar a dor
chegava pelos percalços da terra
o carro do gelo
e os miúdos tiravam bocados para comer às dentadas
em retrato selvagem mas, juro-vos, havia encanto
havia qualquer coisa, outra coisa
nesse instante em perda
as mulheres sentavam-se à porta com os bordados
quando passavam estrangeiros
ficavam sempre a sorrir nas suas fotografias

José Tolentino de Mendonça

CLASS 568 - Choice 3 of 3

Lua Adversa

Tenho fases, como a lua,
Fases de andar escondida,
fases de vir para a rua...
Perdição da minha vida!
Perdição da vida minha!
Tenho fases de ser tua,
tenho outras de ser sozinha.
Fases que vão e que vêm,
no secreto calendário
que um astrólogo arbitrário
inventou para meu uso.
E roda a melancolia
seu interminável fuso!
Não me encontro com ninguém
(tenho fases, como a lua...).
No dia de alguém ser meu
não é dia de eu ser sua...
E, quando chega esse dia,
o outro desapareceu...

Cecília Meireles